

Δεύτερη Συνάντηση Μικρασιατικών Χορών!

«Δώδεκα μέρες στο Αιγαίο»

Με την συμπαράσταση του Δήμου Πλωμαρίου-Λέσβου

από το Σάββατο 4 Ιουλίου
μέχρι την Τετάρτη 15 Ιουλίου 2009

Λέσβος και Μικρά Ασία

από την Αιολίδα στην Ιωνία...
από το Πλωμάρι στη Φώκεια!

Σε κάθε τόπο, ένας ολόκληρος κόσμος
ξαναζωντανεύει μνήμες και παραδόσεις :

*Μυτιλήνη, Αϊβαλί, Πέργαμος, Φώκεια, Σμύρνη,
Ερυθραία, Πλωμάρι, Σίγρι, Άντισσα, Σκαλοχώρι,
Μεσότοπος...*

εργαστήρια χορού, μουσική, λογοτεχνία, ιστορία,
επισκέψεις, έκθεση φωτογραφίας κ.α

Μετά την επιτυχία του περσινού καλοκαιριού με την πρώτη «Συνάντηση Μικρασιατικών Χορών» υπό τον τίτλο "Μικρασία χαίρε", διοργανώνεται και φέτος από τον σύλλογο **"Οδύσσεια-Περίπλοι και Ανακαλύψεις"** με την συνεργασία και την υποστήριξη του Δήμου Πλωμαρίου, η **δεύτερη Συνάντηση Μικρασιατικών Χορών** με τίτλο **"Δώδεκα Μέρες στο Αιγαίο"**.

Η "Δεύτερη Συνάντηση" θα ξεκινήσει το **Σάββατο στις 4 Ιουλίου** το πρωί, στο λιμάνι της Μυτιλήνης και θα τελειώσει την **Τετάρτη 15 Ιουλίου** στη 1 η ώρα το μεσημέρι στο Πλωμάρι.

Το πρόγραμμα περιλαμβάνει ξεχωριστές εκδηλώσεις 6 μέρες στην Παλιά Φώκεια της Μικρασίας και 6 μέρες στο Πλωμάρι της Λέσβου.

Εργαστήρια χορού

Κατά τη διάρκεια της Συνάντησης, θα λειτουργούν καθημερινά, εργαστήρια χορού από χοροδιδασκάλους με καταγωγή τη Λέσβο και τη Μικρασία:

Μιχάλης Βουβέλλης – από το Μεσότοπο Λέσβου για τη **διδασκαλία και παρουσίαση της μικρασιατικής παράδοσης της Λέσβου**

Γιάννης Καναργιέλης – με καταγωγή από τη Λέσβο
Κερέμ Γιλμάζ – από τη Σμύρνη

και καλεσμένος ο **Παναγιώτης Αποστολίδης!**

Έκθεση φωτογραφίας

Ο φωτογράφος-ιστορικός τέχνης **Χάρης Γιακουμής** θα είναι καλεσμένος για τα εγκαίνια και την παρουσίαση της έκθεσης φωτογραφίας στο Πλωμάρι του Φελίξ Σαρτιώ (1876-1944)-Μαρτυρία της Εξόδου των Ελλήνων της Φώκειας που διώχτηκαν το 1914 από τους Τούρκους. Η ίδια έκθεση πραγματοποιήθηκε προηγουμένως στη Μασσαλία.

Γιατί Λέσβος

Επιλέχθηκε η Λέσβος όχι μόνο γιατί κατά την περίοδο 1915-1923 ήταν ένας από τους τόπους καταφυγής των προσφύγων αλλά και γιατί καθόλη την ιστορία της υπήρξε στενότατα συνδεδεμένη με τα παράλια, είναι κατεξοχήν φορέας του μικρασιατικού πολιτισμού.

Γιατί Πλωμάρι

Και επιλέχθηκε το δημοτικό διαμέρισμα Πλωμαρίου, γιατί πέρα από το φυσικό κάλος και την τουριστική δραστηριότητα κατά τους καλοκαιρινούς μήνες, είναι σήμερα ένα σημαντικό οικονομικό κέντρο

του Βορείου Αιγαίου χειμώνα – καλοκαίρι.
Παράλληλα παραμένει κέντρο πολλών πολιτιστικών δραστηριοτήτων με βάση από την μια μεριά την τεχνογνωσία στην παραγωγή ελαιολάδου, σαπουνιού και ούζου και από την άλλη την προβιομηχανική αρχιτεκτονική κληρονομία του. Αυτή η άνθιση των γραμμάτων και των τεχνών συνεχίζεται σήμερα και καλλιεργείται με την οργάνωση συνεδριών, ημερίδων, συναντήσεων-ανταλλαγών, συναυλιών, προβολών.

Οι διοργανωτές

Ο Σύλλογος "Odyssee - Periples et Decouvertes" (Οδύσσεια - Περίπλοι και Ανακαλύψεις), που διοργανώνει τη συνάντηση έχει έδρα το Παρίσι και εργάζεται για την προβολή και προώθηση του ελληνικού κόσμου και του πολιτισμού. Από το 2003 ο σύλλογος δραστηριοποιείται με κέντρο το Πλωμάρι σε όλη τη Λέσβο και την υπόλοιπη Ελλάδα οργανώνοντας μαθήματα ελληνικής γλώσσας, λογοτεχνίας, ιστορίας αλλά και επισκέψεις και συναντήσεις, φέρνοντας έτσι φιλέλληνες ξένους σε άμεση επαφή με την ελληνική πραγματικότητα.

Οι υπεύθυνοι του προγράμματος

Την ευθύνη και την επίβλεψη της όλης οργάνωσης έχει ο **Γιώργος Κωστακιώτης**, που είναι μέλος του συμβουλίου του Συλλόγου «Οδύσσεια – Περίπλοι και Ανακαλύψεις» και διδάσκει τα ελληνικά ως ξένη γλώσσα στο Παρίσι σε ενήλικες στα πλαίσια των δραστηριοτήτων του Συλλόγου και σε συνεργασία με άλλους φιλελληνικούς συλλόγους.

Επίσης διδάσκει τα ελληνικά στο Ινστιτούτο Ανατολικών Γλωσσών και Πολιτισμών. (Το INALCO ιδρύθηκε από τη Γαλλία το 1795 στη Κωνσταντινούπολη για να μορφώσει τους Γάλλους διπλωμάτες, διερμηνείς και μεταφραστές. Τα ελληνικά ήταν η τρίτη γλώσσα που μπήκε στο πρόγραμμα σπουδών μετά από τα τουρκικά και τα αραβικά και ανάμεσα στους δασκάλους που δίδαξαν ήταν και ο Ψυχάρης. Σήμερα το Ινστιτούτο είναι το πιο μεγάλο πανεπιστημιακό κέντρο για τη διδασκαλία γλωσσών στη Γαλλία - διδάσκονται 90 διαφορετικές γλώσσες).

Την καλλιτεχνική διεύθυνση και συνεργασία με τους παρεμβαίνοντες χοροδιδασκάλους και μουσικούς για την οργάνωση της «Συνάντησης» έχει ο **Βαγγέλης Τσαγανός**, που είναι καθηγητής φυσικής αγωγής με εξειδίκευση στους ελληνικούς παραδοσιακούς χορούς. Ως συνεργάτης του Συλλόγου «Οδύσσεια – Περίπλοι και Ανακαλύψεις » παρεμβαίνει στα σεμινάρια πολιτισμού που

οργανώνονται στη Λέσβο ενώ παράλληλα διδάσκει τους ελληνικούς χορούς σε εργαστήρια που οργανώνει στο εξωτερικό.

Περισσότερες πληροφορίες και φωτογραφίες στις ιστοσελίδες:

www.odyssee-

periples.org/stages/Stage2009_AsieMineure/Stage2009_AsieMineure_Annonce_GR.php

και

<http://www.plomaricity.gr/mikrasiates22.html>

Η Πρώτη Συνάντηση Μικρασιατικών Χορών το 2008

Η «Πρώτη Συνάντηση Μικρασιάτικων Χορών», που πραγματοποιήθηκε από τις 5 ως τις 13 Ιουλίου 2008 στο Πλωμάρι Λέσβου έγινε με πρωτοβουλία του Συλλόγου «Οδύσσεια-Περίπλοι και Ανακαλύψεις», www.odyssee-periples.org, που εδρεύει στο Παρίσι και έχει σκοπό τη διάδοση της Ελληνικής Γλώσσας και του Πολιτισμού. Το πρόγραμμα υλοποιήθηκε σε συνεργασία με το Δήμο Πλωμαρίου χάρη στη βοήθεια του Δημάρχου κύριου Δημήτρη Βαρβαγιάννη και τις προσπάθειες του Αντιδημάρχου κύριου Παναγιώτη Ψαρρά. Την «Συνάντηση» συμπαραστάθηκε θερμά η ποποιοία Βαρβαγιάννη.

Οι Εργασίες περιελάμβαναν εργαστήρια χορών, ρυθμού, ιστορίας και μουσικής αλλά και λογοτεχνίας. Συγκεκριμένα, παρουσιάστηκαν χοροί της Λέσβου σε σχέση με την μικρασιατική κληρονομιά του νησιού ως συνέχεια προαιώνιας γεωγραφικής, πολιτικής, οικονομικής και πολιτιστικής επαφής με τα παράλια της Αιολίδας. Την επιμέλεια του εργαστηρίου είχε ο χοροδιδάσκαλος **Μιχάλης Βουβέλλης** από τον **Μεσότοπο Λέσβου**.

Επίσης παρουσιάστηκαν οι χοροί της Μικράς Ασίας όπως τους γνωρίζουμε σήμερα στην Ελλάδα, από τους πρόσφυγες από το 1915 και μετά, και συνεχίζουμε να τους χορεύουμε. Το εργαστήριο διηύθυνε ο Χρήστος Θεολόγος, μικρασιατικής καταγωγής από την Χίο, ο οποίος δούλεψε σε ενότητες. Πρώτα γεωγραφικά, ξεκινώντας από την Κωνσταντινούπολη και την Προποντίδα, κατεβαίνοντας στην

Αιολίδα κατέληξε στην Ιωνία από την Σμύρνη, στην Ερυθραία και τη Χίο. Αφετέρου εξέτασε τους χορούς ανάλογα με το είδος ξεκινώντας από τους συρτούς, συνέχισε με τους αντικρυστούς-καρσιλαμάδες, για να τελειώσει με απτάλικά, ζειμπέκικα και τσιφτετέλια. Για πρώτη φορά στις Εργασίες της «Συνάντησης» έλαβε μέρος και τούρκος χοροδιδάσκαλος από το Αϊδίνι που ζει και εργάζεται στη Σμύρνη, ο Χουσεϊν Σουτζούογλου ο οποίος παρουσίασε την μικρασιατική κληρονομιά έτσι όπως χορεύεται στην Τουρκία σήμερα μετά την Μικρασιατική Καταστροφή και την Ανταλλαγή των πληθυσμών. Παρουσίασε χορούς αντικρυστούς-ζειμπέκικους από την περιοχή της Περγάμου και της Σμύρνης αλλά και χορούς διασκευασμένους που χορεύονται περισσότερο με την ευκαιρία διάφορων παραστάσεων ή φεστιβάλ.

Οι σύνεδροι από την Ελλάδα, την Ιταλία, τη Γαλλία, την Τουρκία, τη Νέα Ζηλανδία, την Αυστραλία και την Ελβετία είχαν την ευκαιρία να ανταλλάξουν απόψεις πάνω στις διάφορες τεχνικές, στους ρυθμούς, στο ύφος, στη μουσική αλλά και να παρατηρήσουν αλληλεπιδράσεις και διαφορές ανάλογα με την περιοχή και τις περιστάσεις κατά τις οποίες χορεύονται οι διάφοροι χοροί.

Την καλλιτεχνική επίβλεψη και τον συντονισμό των εργαστηρίων είχε ο Βαγγέλης Τσαγανός, καθηγητής Φυσικής Αγωγής που ζει και εργάζεται στις Σέρρες.

Παράλληλα, οι Σύνεδροι παρακολούθησαν, όπως σημειώθηκε παραπάνω, εργαστήρια Λογοτεχνίας. Συγκεκριμένα ο Γιώργος Κωστακιώτης που διδάσκει τα Νέα Ελληνικά στο Παρίσι ως Ξένη και Δεύτερη γλώσσα, παρουσίασε μερικές σελίδες της λεγόμενης Αιολικής Σχολής ή Σχολής της Μαρτυρίας της Ελληνικής Λογοτεχνίας που ξεκίνησε και καλλιεργήθηκε στη Λέσβο. Συγκεκριμένα, μελετήθηκαν αποσπάσματα από το έργο του Ηλία Βενέζη «Αιολική Γη» και του Στρατή Μυριβήλη «Βασίλης ο Αρβανίτης» σε σχέση πάντα με τη μουσική παράδοση της νήσου και ολόκληρου του Αιολικού κόσμου.

Επίσης, η μουσικολόγος Φλώρα Κρητικού έκανε μια σύντομη παρουσίαση της μουσικής παράδοσης της Λέσβου ξεκινώντας από τη λεγόμενη «παλιά μουσική παράδοση», συνέχισε με την μικρασιατική κληρονομιά του νησιού πριν και μετά την καταστροφή για τη στάση μέχρι τη σημερινή εποχή, τονίζοντας τη συνέχεια της πορείας από την αρχαιότητα μέχρι τα χρόνια μετά την αντιπολίτευση.

Τέλος, ο Χρήστος Θεολόγος παράλληλα με τους χορούς διηύθυνε μια ομάδα εργασίας με θέμα τους ρυθμούς της Μικράς Ασίας. Δούλεψαν με τους συνέδρους χρησιμοποιώντας τα κουτάλια, τα ζήλια και τα ποτήρια, απαραίτητα «ιδιόφωνα όργανα» στη μικρασιατική μας παράδοση.

Ας σημειωθεί ότι το πρόγραμμα συμπληρώθηκε με περιηγήσεις στην Μυτιλήνη, όπου οι συμμετέχοντες επισκέφτηκαν το κάστρο, το Αρχαιολογικό Μουσείο και το μουσείο Θεόφιλου, στην Αγία

Παρασκευή όπου ξεναγήθηκαν στους χώρους του κοινοτικού ελαιολιβερίου και στην Αγίασο όπου προσκύνησαν την Παναγία και κατόπιν έγιναν δεκτοί στο Αναγνωστήριο από τον πρόεδρο Κλεάνθη Κορομηλά.

Επίσης, η κυρία Βάγια Βαρβαγιάννη και ο κύριος Γιώτης Φρυδάς δέχτηκαν οι ίδιοι τους συνέδρους στους χώρους της ποτοποιίας, ξεναγήθηκαν στο μουσείο και δοκίμασαν τις διαφορετικές γεύσεις που παράγουν και κάνουν το Πλωμάρι και τη Λέσβο γνωστή σε όλο τον κόσμο.

Το πρόγραμμα περιελάμβανε μουσικές βραδιές κατά τις οποίες οι σύνεδροι είχαν την ευκαιρία όχι μόνο να ακούσουν ζωντανά την μουσική μας παράδοση αλλά και να χορέψουν τους χορούς του τόπου.

Ο σκοπός της «Συνάντησης» ήταν να διαπιστωθεί ότι η μικρασιατική παράδοση δεν αποτελεί μουσειακό παρελθόν αλλά είναι ζωντανή και ενσωματωμένη στην ελληνική πραγματικότητα. Οι χοροί δεν είναι θέαμα για παραστάσεις όπως συχνά μάς κάνουν να πιστεύουμε αλλά συμμετοχή και βίωμα, στάση ζωής.